

**BONECO S150**

## Общие сведения

Поздравляем Вас с покупкой увлажнителя воздуха BONECO S 150!

Знаете ли Вы, что недостаточная влажность воздуха:

- приводит к высушиванию слизистых оболочек дыхательных путей, является причиной растрескивания губ и жжения в глазах;
- благоприятствует развитию инфекции, заболеваниям органов дыхания, приступам астмы;
- вызывает утомление, приводит к повышенной усталости глаз и ухудшению концентрации внимания;
- отрицательно влияет на домашних животных и комнатные растения;
- приводит к усилению пылеобразования и повышению электростатического заряда синтетических тканей, а также ковров и синтетических напольных покрытий;
- приводит к повреждению мебели из древесины и особенно паркетных полов;
- отрицательно влияет на настройку музыкальных инструментов.

Указания по применению

Увлажнители воздуха обычно используются в зимнее время года. Следует помнить, что даже при использовании увлажнителя следует регулярно проветривать помещение.

Отличительные особенности и принцип действия

Увлажнитель воздуха BONECO S 150

- обеспечивает высокую производительность по увлажнению;
- не требуется никаких дополнительных аксессуаров или химических добавок для поддержания свежести воздуха;
- может использоваться для ингаляции;
- прост в обслуживании и не требует специального ухода.

Вода в приборе нагревается электрическим нагревательным элементом системы «Safe Heating» и превращается в пар, который через отверстие в верхней части корпуса поступает в помещение.

Такой принцип работы гарантирует абсолютно чистое увлажнение воздуха, без загрязнения его минеральными элементами, бактериями и другими микроорганизмами. Увлажнитель воздуха BONECO S 150 предназначен для помещений площадью до 60 м<sup>2</sup> и объемом до 150 м<sup>3</sup>.

- Заправляйте прибор только свежей, холодной водопроводной водой.
- Отключайте прибор, если относительная влажность воздуха достигает 60 %. Используйте для этой цели гигрометры и регуляторы влажности.
- Не устанавливайте прибор вблизи источников тепла, таких как

## Правила безопасной эксплуатации

- Перед вводом в эксплуатацию увлажнителя воздуха внимательно изучите инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования.
- Прибор предназначен для работы только от сети переменного тока. Напряжение питания должно соответствовать данным, указанным на заводской табличке прибора.
- Увлажнитель воздуха должен эксплуатироваться только в жилых помещениях с соблюдением указанных технических условий. Использование прибора не по назначению может создавать ситуации, опасные для жизни и здоровья людей.
- Внимание! Дети не осознают опасности, связанной с использованием электроприборов, поэтому не оставляйте детей без присмотра вблизи увлажнителя!
- Не позволяйте детям и лицам, не ознакомившимся с данной инструкцией, а так же лицам, находящимся под воздействием лекарств, алкоголя или наркотических веществ, пользоваться прибором.
- Храните эфирные масла и средства для ингаляции в недоступном для детей месте. Не допускайте попадания этих веществ в глаза или дыхательную систему. Если это все же случилось, следует немедленно обратиться к врачу.
- Внимание! Из прибора выходит горячий пар. Во избежание ожога не позволяйте детям подходить близко к работающему прибору!

В инструкции по эксплуатации особые указания по безопасности обозначены следующими символами:

Опасно!

Опасность поражения электрическим током.

Перед выполнением указанных ниже действий обязательно выньте вилку из розетки:

- Техническое обслуживание и чистка прибора;
- Перемещение прибора на другое место;
- Слив / заправка резервуара водой.

Внимание!

Опасность повреждения прибора или нанесения материального ущерба, например, горячим водяным паром.

тепловентиляторы, радиаторы или печи.

- Не включайте прибор, если он не заправлен водой.
- Не допускайте переполнения резервуара. Следите за показанием индикатора уровня воды !
- Не добавляйте ароматические вещества непосредственно в резервуар для воды. Помещайте их только в отсек для ароматических веществ !
- Для обеспечения надежной работы прибор следует регулярно чистить (см. раздел “Чистка / техническое обслуживание”)!
- Не закрывайте отверстия прибора и не допускайте попадания в него посторонних предметов.
- Не закрывайте отверстие для выхода пара .
- Не располагайте кабель электропитания вблизи источников тепла, не пережимайте его, не допускайте, чтобы кабель касался острых предметов.
- Съёмный блок прибора (С) разрешается извлекать только после того, как прибор отключен и штепсельная вилка отсоединена от розетки.
- Во избежание ВОЗГОРАНИЯ не оставляйте съёмный блок (С) на подставках из теплочувствительных или горючих материалов!
- Используйте только удлинители, отвечающие требованиям действующих нормативных документов.
- Извлекая вилку из розетки, не тяните за кабель. Не дотрагивайтесь до кабеля и розетки влажными руками.
- Вынимать вилку из розетки необходимо в следующих случаях:
  - перед каждым сливом / заправкой резервуара водой;
  - перед каждой чисткой и техническим обслуживанием;
  - перед монтажом / демонтажем элементов прибора;
  - перед перемещением прибора на другое место.
- Не допускается эксплуатировать прибор, если кабель или штепсельная вилка повреждены, если прибор неисправен, поврежден при падении или при других обстоятельствах.
- Ремонтировать электроприбор разрешается только квалифицированным специалистам. Проведение ремонта с нарушением правил может представлять опасность для здоровья и привести к травме.

### **Распаковка**

- Аккуратно извлеките увлажнитель воздуха из упаковки .
- Снимите с прибора полиэтиленовую упаковку .
- Убедитесь, что параметры электропитания соответствуют данным, указанным на заводской табличке прибора . Увлажнитель воздуха разрешается подключать только к штепсельной розетке, рассчитанной на ток не менее 10А.
- По возможности не выбрасывайте оригинальную упаковку и храните в ней прибор, когда он не эксплуатируется.
- Упаковка изготовлена из экологически безопасных материалов, поэтому специальные меры по ее утилизации не требуются.

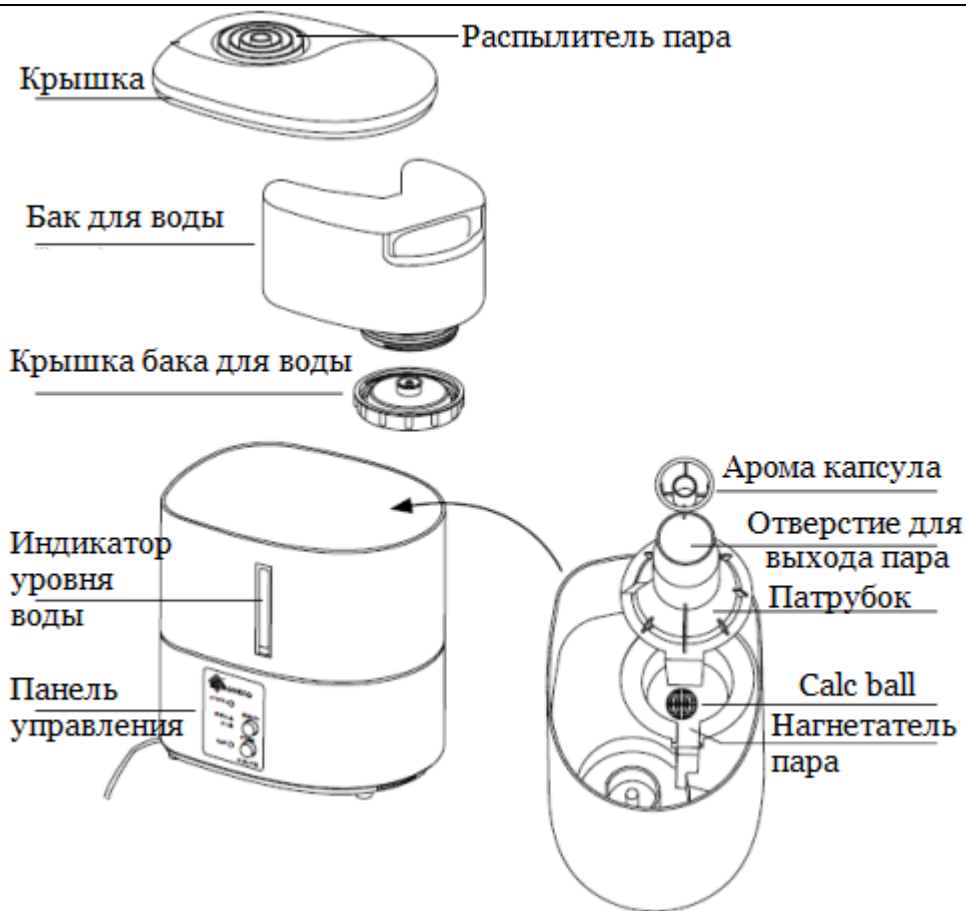
### **Перед первым включением**

Внимание! Перед первым включением прибора внимательно изучите инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования.

- Соблюдайте ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.
- Полностью удалите упаковку.
- Перед установкой увлажнителя воздуха BONECO S 150 на место эксплуатации изучите раздел “Установка увлажнителя”. Заправьте прибор свежей, холодной водопроводной водой (дополнительные указания см. в разделе “Заправка водой”).

### **Установка увлажнителя**

- Разместите увлажнитель воздуха на ровной сухой поверхности так, чтобы отверстие для выхода пара было направлено к центру помещения .
- Убедитесь, что доступ к увлажнителю свободен, и имеется достаточно места для обслуживания и чистки увлажнителя.
- Установите увлажнитель в устойчивом положении так, чтобы никто не мог случайно опрокинуть прибор и получить травму .
- Отверстие для выхода пара не должно быть направлено непосредственно на стену, мебель, людей, растения и т.п..
- Не допускается устанавливать увлажнитель воздуха на горячую поверхность или вблизи источников тепла.



### Индикаторы

- Зеленый = устройство находится в использовании (ON)
  - Красный = уровень воды пуст (испаритель выключен)
- Когда бак пуст, испаритель выключается автоматически. Как только бак пополняется, прибор включиться снова.
- Первый раз, когда вы включите устройство, если вы его долго не использовали его, иметь в виду, что требуется некоторое время для для заполнения системы водой. Таким образом, красный свет может гореть в течение 1 - 2 минуты.

### Заправка водой

- Используйте ON / OFF, чтобы выключить устройство.
- выньте вилку из розетки.
- Снимите верхнюю крышку корпуса (Внимание: после работы горячая ) и достаньте резервуар для воды из устройства.
- Установите резервуар для воды с ног на голову и отвинтите крышку.
- Вылейте всю оставшуюся воду и промойте тщательно бак.
- Залить в бак с водой и заверните колпачок плотно.

### Внимание!

- Используйте только водопроводную воду, то есть не минеральную воду или любую другую смягченную воду! Ни при каких обстоятельствах, не добавляйте другие вещества (например, ароматизаторы) в воду!
- Никогда не лейте воду когда выходит пар!
- Добавляйте ароматизаторы только в отсек для ароматизаторов, а не непосредственно в воду!

### Использование ароматизаторов

Переведите выключатель в положение 0 (ОТКЛ) .

Во избежание ожога дождитесь полного прекращения выхода пара из отверстия прибора!

- Добавьте небольшое количество ароматических веществ в соответствующий отсек : Теперь при включении увлажнителя воздуха в помещение вместе с паром начнут поступать ароматические вещества.

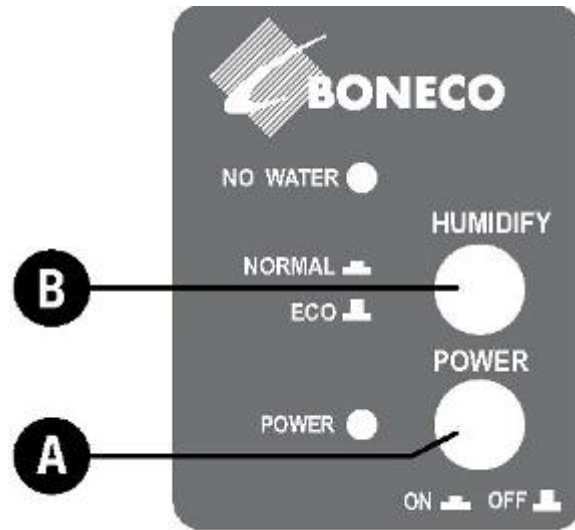
Запрещается добавлять ароматизаторы через отверстие для выхода пара или непосредственно в резервуар для воды . Ответственность за применение ароматических веществ полностью несет пользователь.

Изготовитель увлажнителей не несет никакой ответственности за повреждения прибора и материальный ущерб, связанные с применением ароматизаторов.

- При выборе ароматических веществ проконсультируйтесь с врачом.
- Соблюдайте инструкцию по применению ароматических веществ и используйте ароматизаторы только известных производителей.

### Включение устройства.

- Вставьте вилку в розетку.
- Используйте ON / OFF, чтобы включить устройство.



А) ON / OFF с индикатором «POWER»

- Зеленый индикатор горит, когда устройство включено.

Б) Установка переключателя на двух уровнях:

Высокая производительность влажности (NORMAL)

Низкий выход влажности (ЭКО)

### После использования

- Используйте ON / OFF, чтобы выключить устройство.
  - выньте вилку из розетки.
  - Подождите, пока устройство остынет полностью.
  - Вылейте всю оставшуюся воду и тщательно промойте резервуар для воды.
- Регулярная чистка и обслуживание устройства обеспечить долговечность работы.
- Ежедневно: Чистка частей корпуса и резервуара для воды.
  - В зависимости от количества накипи: удаление накипи Calc Ball (см. «Моющие и чистящие средства»).
  - Ежегодно: чистки устройства после окончания отопительного сезона.
  - Убедитесь, что прибор полностью высох перед тем, как его хранить.

### Моющие и чистящие средства.

Выньте вилку из розетки перед чисткой, сохранения, удаления накипи и промывка устройства.

- Дайте устройству остыть полностью.
  - Никогда не опускайте основных устройств (включая кабель) воду или другие жидкости.
  - Удалите оставшуюся воду из устройства и воду из бак и промыть бак полностью.
  - Поднимите крышку испарителя устройство для его удаления.
  - Мяч Calc Ball поглощает большую часть накипи частиц. Она препятствует кальцификации, перемещая через испаритель борту. В зависимости от уровня извести, Calc Ball должен быть очищен на регулярные интервалы времени (погрузите Calc Ball полностью в средство для удаления накипи ).
  - Совет испарителя также необходимо чистить средством для удаления накипи основе.
- Спрей для удаления накипи вступило в силу, использовать ткани удаления остатков, а затем протрите испаритель борту высохнуть. Важно: не используйте абразивные орудия (ножи и т.д.) или губки, так как это наносит ущерб антипригарным покрытием!
- Очистите корпус влажной тканью затем вытрите насухо.

### Хранение

Очистите увлажнитель, удалите из него известковые отложения и полностью высушите, как описано выше. Поместите увлажнитель воздуха в оригинальную упаковку и храните его в сухом, прохладном помещении.

**Технические характеристики BONECO S 150**

Размеры,	260 x 200 x 280 мм
Длина кабеля прикл.	1,3 м
Масса без воды прикл.	1,95 кг
Напряжение в сети	230 В; 50 Гц
Потребляемая мощность	300 Вт (150 Вт *)
Пригоден для помещений	до 60 м <sup>2</sup> / 150 м <sup>3</sup>
Производительность по увлажнению	390 г/ч (195 г/ч *)
Объем резервуара прикл.	3 л
Уровень шума	30 дБА

\* При использовании режима Eco

**Гарантийные обязательства**

Гарантийные условия устанавливаются представителями фирмы-изготовителя. Приборы изготавливаются в соответствии с самыми жесткими требованиями к качеству. При обнаружении дефектов или неисправностей обратитесь в сервисный центр. Для предоставления гарантийных услуг следует предъявить заполненный гарантийный талон.

**Запасные части**

Элементы увлажнителя, показанные на рисунке, вы можете приобрести у фирмы-продавца и заменить их самостоятельно. Используйте только оригинальные запасные части.

Ремонтные работы (в том числе замена поврежденного кабеля) должны проводить только квалифицированные специалисты или представители отдела обслуживания.